

- Ghazi, Nematullah (1374) to Simorgh, Tehran: coin.
- Musaheb, Gholamhosein (1374) Persian Encyclopedia, Tehran: Amir Kabir.
- Maliki, Hossein (1361) Divan Attar Nishabouri, Tehran: Chekame.
- Mohed, Mohammad Ali (1369) Shams articles, Tehran: Khwarazmi.

فصلنامه علمی-پژوهشی عرفانیات در ادب فارسی

سال دوازدهم، شماره ۴۹، زمستان ۱۴۰۰

صفحات ۲۰۸-۲۲۸

تطبیق هفت خوان شاهنامه با هفت وادی منطق الطیر عطار

مریم محمودی تبار^۱

کزال مظفری^۲

چکیده

حقیقت طلبی خصلتی است که همواره در درون انسان بوده و به طرق گوناگون بروز کرده است، از جمله در شاهنامه و منطق الطیر عطار که دو گونه ادبی متفاوت هستند. در این پژوهش به مفاهیم و حقیقت مشترک بین دو نوع ادبی عرفانی و حماسی پرداخته‌ایم، جهت حصول به این نتیجه هفت خوان رستم با هفت وادی عرفانی منطق الطیر عطار مقایسه شده است. با تأویل رمزی مفاهیم مشترک دو اثر با کمک متون اسطوره‌ای و رموز اعداد، به آن مفهوم والایی خواهیم رسید که ابرانسان‌های بزرگی چون عطار و فردوسی همواره به دنبال آن بوده‌اند. ما در این اثر، دوستی دیرینه انسان با حقیقت طلبی را آشکار می‌کنیم و نشان می‌دهیم که مباحث بزرگی چون عرفان و حماسه دو روی یک سکه هستند و آن سکه چیزی جز رسیدن انسان به نهایت انسانیت و خودشناسی نیست. در هفت خوان رستم و هفت وادی سلوک، مفاهیم مشترکی چون: کوه، پادشاه، کشور، عدد هفت و دشواری‌های راه وجود دارد که وجود تمامی این شباهت‌ها نمی‌تواند خالی از معنا باشد.

واژگان کلیدی: هفت خوان رستم، هفت وادی عرفان، حقیقت برتر، شاهنامه فردوسی، منطق الطیر عطار.

۱. دبیر زبان و ادبیات فارسی، آموزش و پرورش کرمانشاه، کرمانشاه، ایران (نویسنده مسئول)

maryam.mahmoditbar@gmail.com

۲. دبیر زبان و ادبیات فارسی، آموزش و پرورش ارومیه، ارومیه، ایران.

ayob.mozafary@gmail.com

تاریخ پذیرش

۱۴۰۳/۴/۶

تاریخ دریافت

۱۴۰۳/۱/۸

۱. مقدمه

هدف و ضرورت این نوع پژوهش‌ها رسیدن به درک عمیق‌تر از هدف والایی است که انسان‌ها همواره با تمام توان برای رسیدن به آن تلاش کرده‌اند. از طرف دیگر ما متوجه خواهیم شد که حقیقت یکی است اما با زبانهای مختلف بیان می‌شود همانطور که در آخر داستان سیمرغ به روشنی این موضوع بیان شده است و ما در نهایت به یک حقیقت واحد می‌رسیم.

محدوده و دامنه تحقیق حاضر، داستان هفت خوان رستم و سی‌مرغ و سیمرغ منطق‌الطیر عطار است که قهرمان فردوسی و سالکان عطار هر دو برای رسیدن به پادشاه و نجات آن در تکاپو هستند. در این مقاله شباهت تلاشها و آرزوهای انسانی با تطابق این دو داستان نشان داده می‌شود.

روش این پژوهش بهره‌گیری از چهار دانش، ادبیات و گونه‌های آن، اسطوره، رمز اعداد و عرفان است. در واقع علومی که انسانی هستند به اشکال گوناگون در هم تنیده‌اند. همان‌طور که ما در قالب‌های گوناگون مانند شعر، داستان، نقاشی و فیلم شاهد تلفیق جدایی‌ناپذیر آنها هستیم.

مقالات و آثار بسیاری درباره هفت خوان رستم و داستان منطق‌الطیر نوشته شده است اما در هیچ یک جمع بین این دو دیده نمی‌شود طوری که مفاهیم مشترک بین دو اثر موردنظر ما آشکار شود تا این امر گامی هر چند کوچک باشد در جهت روشن شدن افق دید انسان.

۱-۱. پیشینه‌ی تحقیق

جهت اطلاع بیشتر به برخی منابع که پیرامون هفت خوان و هفت وادی عرفان نوشته شده است اشاره می‌کنیم.

خسروی (۱۴۰۰) در «تحلیل قصه سیمرغ در منطق‌الطیر بر مبنای خوانشی پسامدرن» تلاش دارد با توجه به عدم قطعیت معنا خوانشی متفاوت از منطق‌الطیر داشته باشد.

خداکرمی (۱۳۹۸) «تحلیل کهن‌الگویی هفت خوان رستم با تکیه بر نظریه روان‌شناسی یونگ» در این پژوهش کهن‌الگوایی چون عبور از موانع و مشکلات، پهلوان آزمون، نقش برجسته قهرمان، مادر مثالی، سایه، آنیما و آنیموس... بررسی می‌شود. همچنین مراحل هفت خوان را نوعی گذر از «من» و رسیدن به «خود» در جهت شکل‌گیری فردانیت فرد می‌داند که این پژوهش به بحث مقاله‌ما هرچند نزدیک شده است اما توجهی به شباهت بین دو داستان ندارد. ابراهیمی (۱۳۹۱) در «تحلیل چهارمین خوان از هفت خوان‌های حماسه ملی ایران بر بنیاد اسطوره» به بررسی خوان چهارم در تمامی هفت خوان‌های ادبیات فارسی می‌پردازد و این خوان‌ها را نوعی جست‌وجوی درون و نبرد با نفس می‌داند. نبی‌لو (۱۳۹۰) «بررسی و تحلیل ساختار روایی هفت خوان رستم» در این پژوهش داستان هفت خوان رستم از منظر ساختارگرایی تحلیل و بررسی شده است. شایسته‌رخ (۱۳۹۰) در «بازتاب مرگ ارادی در منطق الطیر» به بررسی مرگ ارادی در منطق الطیر عطار می‌پردازد. طغیانی (۱۳۸۹) «بررسی و تحلیل بازتاب فنا در منطق الطیر عطار» در این مقاله به بررسی بازتاب فنا در منطق الطیر و ذکر داستانها و حکایات مختلف آن پرداخته است. آیدنلو (۱۳۸۸) «هفت خوان پهلوان» این تحقیق گذشن از هفت خوان را یکی از بن‌مایه‌های اساطیری-حماسی معرفی می‌کند که خود تأییدی به قابل قیاس بودن هفت خوان رستم با هفت وادی منطق الطیر است. خسروی (۱۳۸۷) در «نگاهی به نمادپردازی عطار در منطق الطیر» به بررسی رمز و نماد در اسم پرنده‌گان و اعداد می‌پردازد. آنچه در این تحقیق به گوشه‌ای از کار ما اشاره می‌کند اشاره به نمادین بودن اعداد است. احمدیان (۱۳۸۵) در «نگاهی به شباهت‌ها و تفاوت‌ها» شباهت‌ها و تفاوت‌های بین منطق الطیر عطار و کمدی الهی دانته را بررسی می‌کند.

در مقاله حاضر برای بررسی تشابه دو داستان هفت خوان و هفت وادی و رسیدن به لایه‌های معنایی مشترک بین آن دو، هر دو داستان با ذکر جزئیات مهم بیان شده است. هر چند می‌توان در مورد هر نماد یا هر مرحله در این داستان‌ها، بی‌نهایت مطلب نوشت اما در

این مقاله تمرکز بر روی مفاهیم و نمادهای مشترک و خصوصاً هدف مشترک نبرد موجود در هر دو داستان است.

۲. بحث اصلی

۱-۲. تعاریف ضروری جهت بررسی شباهت‌ها

۱-۱-۲- فردوسی و هفت خوان رستم

حکیم ابوالقاسم فردوسی توسي (زاده‌ی ۳۲۹ ق) درگذشته پیش از ۱۱۵۰ ق در توس خراسان) در دره‌ی باز از ناحیه زبران دیده به جهان گشود. از دوران نوجوانی او هیچ آگاهی نداریم (دیبرسیاقی، ۱۲۹۸، ۴)

در روزگار پادشاهی کاووس نبرد هفت خوان اتفاق می‌فتند. رستم باید از هفت خان یا منزل دشوار بگذرد (دمادی، ۲)

که شامل:

- ۱) کشتن شیر
 - ۲) گذار کردن از راه گرم و دشوار
 - ۳) کشتن اژدها
 - ۴) کشتن زن جادو
 - ۵) گذر کردن از سرزمین تاریک
 - ۶) کشتن اژدها
 - ۷) کشتن دیو سفید (سرامی، قدمعلی، ۱۰۱۷)
- ۲-۱-۲- عطار و هفت وادی سالک

بی‌شک یکی از بزرگترین عرفان و شاعران قرن ششم و آغاز قرن هفتم ایران‌زمین، فریدالدین ابوحامد محمد بن ابوبکر ابراهیم بن اسحاق عطار کدکنی نیشابوری است. وی یکی از شاعران و عارفان نامدار و معروف ایرانی است که تا کنون آنچنان که باید شناخته نشده است ولادت شیخ در سال پانصد و چهل اتفاق افتاده است و محل تولد وی «کدکن» از توابع شهر نیشابور بوده است. (میری، ۱۱، ۱۳۹۳)

تطبیق هفت خوان شاهنامه با هفت وادی منطق الطیر عطار ۲۱۳

از میان مثنوی‌های عرفانی شیخ عطار دلنجیزترین و از همه شیواتر که باید آن را تاج مثنوی‌های عطار دانست، منطق الطیر است که منظومه‌ای است رمزی مشتمل بر ۴۵۸ بیت به بحر رمل مسدس مقصور محذوف، موضوع آن گفت‌وگوی مرغان از یک پرنده‌ی داستانی به نام سیمرغ است. مراد از مرغان در این راه سالکان راه حق و مراد از سیمرغ وجود حق تعالی است (محمدجواد، ۱۳۵۳، ۳۰)

داستان سفر مرغان: عطار پس از ستایش خدا و نعت پیغمبر و مناقب خلفای راشدین، وارد اصل داستان می‌شود و ضمن چهل و پنج مقاله یعنی گفتار، یک نفس داستان خود را به رشتۀ نظم کشیده است.

شیخ عطار در این داستان چگونگی سفر پررنج عارف سالک را در شاهراه وصول بحق شرح می‌دهد و می‌گوید: پرندگان انجمن کردند تا پادشاهی برای خود برگزینند اما هدهد فرزانه گفت که ایشان را خود سلطانی باشد و آن سیمرغ است و نیز آگهی داد که طالبان و جویندگان پادشاه باید در راه طلب مقصود جد و جهد نمایند و برشکلات بسیار فائق آیند.

سالکان این طریق بایستی از هفت وادی یعنی درۀ خطر بگذرند تا بمطلوب برسند.

وادی عشق است از آن پس بی‌کنار	هست وادی طلب آغاز کار
هست چهارم وادی استغنا صفت	برسیم وادی است آن از معرفت
پس ششم وادی حیرت صعبناک	هست پنج وادی توحید پاک
بعد از آن راه و روش نبود تو را	هفتمین وادی فقر است و فنا
(همان، ۳۱)	

۳-۱-۲- شروع نبرد

در روزگار پادشاهی کی کاوس، رستم باید از هفت خوان یا منزل دشوار بگزرد اما رفتن به این راه دشوار انتخاب او نبود. رستم این سفر را سرنوشت ناگزیر خود دانست و از مادرش رودابه تمنا کرد برای او دعا کند.

بدو گفت که ای مادر نیکخوی
نبگریدم این راه برآرزوی
چنین آمدم بخشش روزگار
تو جان و تن من به یزدان سپار
(دامادی، ۱۳۹۹، ۲)

بعد از سفر کی کاووس به مازندران، سپاهیان او به زال پناه می‌برند به این امید که او را از این سفر پر از مخاطره بار دارد اما چاره‌گری‌های زال راه به جایی نمی‌برد و کاووس به جانب مازندران می‌شتابد تا اینکه در آنجا به دست دیوها اسیر می‌شود و زال از پرسش که جانشینی برای خود اوست، درخواست می‌کند به نجات پادشاه که او را داری فر ایزدی می‌دانند بشتا بد.

همچنین در داستان منطق الطیر عطار چنان که مشخص است عده‌ای از مرغان خواهان پادشاهی هستند.

آنچه بودند آشکارا و نهان	مجموعی کردند مرغان جهان
نیست هیچ شهر خالی از شهریار	جمله گفته این زمان در روزگار
بیش از این بی شاه بودن راه نیست	چون بود کاقلیم ما را شاه نیست

و از آن بین عده‌ای همراه هدهد به راه می‌افتد این عده همان کاووس و سپاهیانش هستند که به جانب مازندران شتابتفند اما آنهایی که او را از سفر باز می‌داشتن، همان کسانی که برای ممانعت از این سفر به زال پناه بردن، پرندگانی هستند که در ابتدا شهامت قدم گذاشتن در این راه را نداشتن و بهانه می‌آورند که راه سخت است یا اینکه ما خود چیزهایی برای رضایت از زندگی داریم و نیازی به سرزمین جدید نداریم. پرندگانی مانند بلبل، طاووس، بط و... که هر کدام نماینده گروهی از انسانها هستند.

در واقع شروع هر دوی این داستانها نشان‌دهنده تعارض درونی یک شخص است برای آغاز یک سفر روحانی و رسیدن به آن ذرہ الهی که در درون خود او است.

انسانها برای شروع این راه، ممانعت زیادی در خود می‌بینند. در واقع تمایل به بهشت، مقام دنیای، عشق مجازی و... مواردی است که نفس یک انسان خواهان آن است و او را

تطبیق هفت خوان شاهنامه با هفت وادی منطق‌الطیر عطار

برای قدم نگذاشتن در این راه عاشقانه و سوشه می‌کنند. عطار برای نشان دادن این موانع بی‌شمار آن را با تفصیل و به مدد تخیل و در کمال دقیقت بیان کرده است. هرچند در شاهنامه ما شکل حماسی آن را می‌بینم و این سفر را باز نشانی از خیره‌سری‌های کی کاووس می‌دانند اما در واقع کی کاووس همان ذره‌الهی درون رستم است از آنجایی که تمام پادشان در ایران دارای فرایزدی بوده‌اند. رستم برای نجات او که گرفتار دیوهای ناچار باید سفر به این راه پر خطر را پیذیرد. کی کاووس آن قسمت از درون رستم و در معنی عام، هر انسانی است که او را به حق و حقیقت و قبل از آن خودشناسی می‌خواند و تا رسیدن به این هدف خواب را از چشم او می‌رباید.

همانطور که قبلاً نیز اشاره کردیم رستم در ابتدا نزد مادرش اعتراف می‌کند که به میل خودش به این سفر نمی‌رود و ناچار است. چنانچه در همین مضمون شعر معروف حافظ را داریم که می‌فرمایید

بارها گفته‌ام و بار دگر می‌گوییم	که من دلشده این ره نه به خود می‌پویم
در پس آینه طوطی صفتمن داشته‌اند	آنچه استاد ازل گفت بگو آن گویم
در منطق‌الظر عطار نیز با اینکه مرغان از بی‌پادشاهی و سرگردانی خسته شده‌اند اما باز خیلی از آنها که نماد نفس امارة سالک هستند، او را از رفتن بازمی‌دارند و قسمتی از وجود سالک همچون رستم با این شروع سفر روحانی و تحمل سختی مخالف است.	

۴-۱-۲- کاربرد عدد هفت در میان ملل مختلف

اعداد نه تنها با توانایی‌های بشر در ارتباط هستند بلکه از همان ابتدا به عنوان مقدسات مورد توجه بوده‌اند. تقدس و اهمیت اعداد چنان است که برای نوشتن نام خدایان از آنها استفاده می‌شده است. مثلاً در بین‌الهرین عدد ۲۰ را برای «شمس» به کار می‌برند.

(نورآقایی آرش، ۲۰)

کاربردهای اعداد و ترکیبات و مفاهیم و ضرایب عددی به قدری وسیع و عظیم است که در تمام امور روزمره زندگی بشر و علوم و فنون عصر به حد وفور به چشم می‌خورد و

آنچه آگاهی و نیازهای روزمره ما را اشباع کرده است چیزی جز عدد نیست. (آقا شریف
احمد، یک)

تاریخ سمبولیسم نشان می‌دهد که هر چیز می‌تواند اهمیت سمبولیک پیدا کند: اشیای طبیعی مانند گیاهان، جانوران، سنگها...، ساخته‌های دست انسان مانند خانه، ابزار و اتومبیل و یا حتی اشیای مجرد مانند اشکال هندسی و اعداد. در حقیقت تمام جهان یک سمبول بالقوه است. وقتی اعداد را برای شمارش یا مقاصد علمی به کار می‌بریم از این امر بی‌خبریم که آنها در عین حال عناصری اسطوره‌ای هستند. (همان، ۵)

حال که به اهمیت اعداد در معناسازی پی‌بردیم باید به این امر پیردادیم که هفت بودن وادی‌های حماسی و عرفانی دو شاعر بزرگ ایرانی چه معنایی در پی خود می‌تواند داشته باشد.

۲-۱-۵- عدد هفت در معنای سمبولیک آن

هفت نmad پیچیدگی و تودرتوبی است. حاکی از بطن در بطن بودن خلقت، زمین، آسمان و هرآنچه که عمیق و ژرف و وسیع است. هفت سمبول مراتب کمالی و تعالی است. هفت طبقه زمین و آسمان، هفت مرتبه در بهشت و دوزخ، هفت فرشته مقدس بنی اسرائیل، هفت امشاسبیند زرتشتیان، هفت پروردگار آریایی هندوان... (همان، ۱۳۵)

از تقدس عدد هفت بسیار و بیشتر از هر چیز دیگری شنیده‌ایم. هفت نخستین عددی است که هم مادی و هم معنوی است و از طریق نمادها آسمان و زمین را به هم متصل می‌کند. عدد عالم و عالم کبیر است. هفت یعنی کمال، امنیت، ایمنی، آرامش، وفور و بکارت... عدد هفت نمودار زندگی جسمانی پیوسته به حیات روحانی است. (نورآقا‌ایی آرش، ۱۳۸۷، ۹۰)

۲-۱-۶- عدد هفت در منطق الطیر عطار و هفت خوان رستم

با بررسی اجمالی هفت خوان رستم و منطق الطیر عطار پی می‌بریم که انتخاب هفت مرحله اتفاقی نیست و هر دو شاعر در پی نشان دادن مراحل ابتدایی سیر انسان تا رسیدن

به بعد روحانی است که با همان عدد هفت نشان داه می‌شود که نماد کمال و نهایت خواسته‌های نفسانی انسان و رسیدن به امنیت کامل و برکت و آرامش است. در واقع در هر دو داستان می‌بینم که انسان در راه سفر با رسیدن به مرحله هفتم، به پادشاه خود، می‌رسد.

یا می‌توان گفت هر کدام از این هفت مرحله می‌توانستند هشت مرحله باشد چنان که مهدی اخوان ثالث برای هفت خوان رستم یک خوان هشتم نیز اضافه کرده است و همچنین محمود مهرآوران و بهاءالدین اسکنندی در مقاله‌ای با نام «وادی نانوشه» برای هفت وادی عرفان وادی دیگری قائل شده‌اند. اما آخرین مرحله، بودن هفت، معنای عرفانی بوده، که هر دو داستان را به تبعیت از آن فرا خوانده، که همان بیان به کمال رسیدن انسان در پایان هر دو سفر است.

۱-۲- دیو، اژدها و جادو

در متون ادبی ما از دیو تحت عنوان (اهرمن، آهرمن، ابلیس، شیطان و غول) یاد شده است. کهن‌ترین تلقی ایرانی از مفهوم دیو را در گاهان زرتشت می‌توان یافت. زرتشت خطاب به همه‌ی دیوان، آن را تخم برخاسته از اندیشهٔ بد خوانده است و گمراه کردن آدمیان را از زندگی خوب و بی‌مرگی را به آنان نسبت داده، چرا که مینوئه بد با اندیشه‌ی بد، دیوان را از این دو محروم کرده است. (زمردی، ۲۷۰، ۱۳۸۲)

می‌بینیم که تلقی منفی از دیو به دوران ایران باستان برمی‌گردد. همانطور که در این تعریف مشاهده می‌کنیم، دین ایرانی‌های باستان آن را زاده اندیشه‌ی بد می‌داند. حال باید به این سؤال پرداخت که منظور از اندیشهٔ بد چیست؟ بی‌گمان تمام مواردی که در دایره‌ی نفس امارة انسان قرار گیرد همان اندیشهٔ بد خواهد بود. پس در واقع دیوان نمادی از مال‌دوستی، قدرت، جاه‌طلبی و غرور است که مرغان و یا در واقع سالک عطار را از طی طریق باز می‌دارد.

اما در ادامه به اثبات این امر در شاهنامه‌ی فردوسی خواهیم پرداخت. کتابی که داستانهایش حماسی و پهلوانی به نظر می‌رسد و چنین به نظر می‌آید به کلی از بحث عرفانی به دور باشد.

شاهنامه فارسی از کهن‌ترین متون ادبی است که در آن از دیوهای بسیار سخن گفته است. اصولاً دیوهای شاهنامه و دیگر آثار حماسی سیاه هستند. نخستین دیو شاهنامه دیوی سیاه و فرزند اهریمن است که سیامک پسر کیومرث را می‌کشد. دیوها در شاهنامه گاه صفت اهریمن را دارند. در کتاب سام‌نامه منسوب به خواجهی کرمانی نیز دیوها از تخم اهریمنند.

در شاهنامه، مازندران جایگاه دیوهاست. دیوهای مازندران اژنگ، دیوسپید، سنجه، کولادغندی و بید نام دارند... در رفتن کاووس به مازندران دیو سپید بر فراز سپاه ایران به صورت ابر سیاهی درمی‌آید و همه را کور می‌کند... کشن دیوسپید و دیگر دیوان مازندران از افتخارات رستم است.(همان، ۱۵)

حکایت نبرد رستم با دیوان، در خوان سوم و چهارم از هفت خوان نیز بیانگر ستیز نیروهای الهی و اهریمنی است.(زمردی، ۲۷۲، ۱۳۸۲)

در اساطیر ملل، اژدها نمایه‌ای از رمزآلودترین نمادهای بشری است که یکی از مهم‌ترین مراحل تکامل قهرمانان و پهلوانان حماسی و حتی برخی ایزدان، غلبه بر آن است.(مکدونل، ۵۹، ۱۹۹۵)

اژدها همچون دیو نمادی از نفس سرکش و بدخواه آدمی بوده است.

اژدها به مار، مار بزرگ. ماری بس بزرگ، معنی شده است.

نگه کرد پیشش یکی مار دید	که آن چادر خفته اندر کشید
ز سر تا به پایش ببؤید سخت	شد از پیش او سوی بروم درخت
چو مار سیه بر سر دار شد	سر کودک از خواب بیدار شد
چو آن اژدها شورش آن بدید	بدان شاخ باریک شد ناپدید

و در شعر فرخی به روشنی یکی بودن ما و اژدها را آشکار می‌کند
 مخالفان تو موران بودند و مار شدند برآر زود ز موران مارگشته دمار
 مده زمانشان زین بیش و روزگار مبر که اژدها شود گر روزگار یابد مار
 (دهخدا، ۷۵۰، ۱۳۷۷)

حال که به هم معنی بودن مار و اژدها پی بردیم به بررسی این معنی از زبان دکتر غلامحسین یوسفی می‌پردازیم که در ماجراي ضحاک به آن اشاره می‌کند.
 ضحاک، معرب اژدھا(اژدها) در داستانهای ایرانی، مظهر خوی شیطانی است و زشتی و بدی... در اساطیر ایرانی مار مظہری است از اهريمن و خوهای اهريمنی و بیداد و منش خبیث. (یوسفی، ۱۳۸۸، ۲۰)

همچنین جادوگری نمادی از کارهای وارونه و در ارتباط با دیوها بوده است. در اساطیر مزدیستی نگرش بدی به جادوگری اعمال شده است چنانکه در اردیبهشت یشت به کسانی که با چشم بد دیوها، پریان و جادوگران طلس م شده‌اند، راه علاج نشان داده می‌شود.
 بنابر شاهنامه ضحاک منشاء جادوگری و فریدون از بین برندۀ‌ی آن است... خوان دوم رستم و خوان چهام اسفندیار متضمن نبرد با زن جادو است و داستان اکوان دیو نیز نبرد رستم با دیو جادو را تصویر می‌کند. (رمزی، ۳۳۱، ۱۳۸۲)

پس می‌بینم که در سرتاسر حماسه‌ی فردوسی دیو، اژدها و جادو هر سه مظہری از خوی اهريمنی و تمایلات نفسانی انسان است. و در نبردهای رستم با دیو و اژدها در پی بیان تلاش او برای نابودی اندیشه‌های خبیث در درون انسانی است و چه جای شکی است که این انسان خود او باشد و درواقع او سالک راه باشد برای رسیدن به کوه حقیقت و پادشاه وجود خود.

۱-۲- کوه

با بررسی منابع کهن متوجه خواهیم شد که در واقع هم کوه قاف هم کوه اسپروز، جلوه‌ای از یک حقیقت هستند. با ویژگی‌های مشابه، کوه بلندی که سرتاسر جهان را در برگرفته است، جایگاه پادشاه است که برای نجاتش باید به قله آن رسید و با دیوها جنگید

و مهم‌تر آنکه در هر دو داستان مورد بررسی ما، رسیدن به قله کوه در خوان هفتم، قرار دارد.

دکتر حمیرا زمردی می‌فرماید: «کوه رمز محور کیهانی است که زمین را به آسمان می‌پیوندد و نماد قدرت خدایان محسوب می‌شود. این رمز در همه فضای قدسی یعنی کلیسا، برج‌های هرمی، مناره‌های مساجد و خانقاها نمودار است. از این رو است که در باورهای کهن شیتو، کوه‌ساران جایگاه ارواح خدایان بوده و کوه فوجی یاما، الهام‌بخش هنرمندان و مقصد زائران است... در اساطیر هند نیز کوه نماد قدرت خدایان محسوب می‌شود...»

در شاهنامه نیز آشیان سیمرغ (که در منطق الطیر عطار نماد خورشید است) بر فراز کوه البرز است.

فرود آمد از ابر سیمرغ و چنگ
بزد برگرفتش از آن گرم سنگ
که بودش بدانجا کنام و گروه
همچنین عطار در منطق الطیر مکان سیمرغ را که خورشید رمزی از آن است در پس کوه
قاف (که با البرز یکی دانسته‌اند) می‌داند.

هرست ما را پادشاهی بی خلاف	در پس کوهی که هست آن کوه قاف
گفت نتوان شد به دعوی و گزارف	همنشین سیمرغ را بر کوه قاف

(زمردی، ۱۶۷، ۱۳۸۲)

کوه‌ها در تمام ملل و ادیان مقدس و جایگاهی برای خداوند بوده‌اند و همواره در ادبیات قدیم، نزد تمامی شاعران از جمله فردوسی و عطار جایگاهی برای سیمرغ، پادشاه یا حق و حقیقت بوده است. عطار و فردوسی در دو داستان هفت‌خوان و سیمرغ و سی مرغ به یک کوه اشاره می‌کنند. در واقع قاف، البرز و اسپروروز اگر یکی نبوده‌اند از یک خانواده و یک ریشه بوده‌اند چنانکه در بندهش ایرانی می‌خوانیم: «در دین گوید که نخستین کوهی که فراز رست البرز ایزدی بخت بود. از آن پس، همه‌ی کوه‌های دیگر) به

هیجده سال فراز رستند. البرز تا بسر رسیدن هشتتصد سال می‌رسست دویست سال (تا) به ستاره پایه، دویست سال تا به ماه پایه، دویست (سال) تا (به) خورشید پایه، دویست تا به بالای آسمان.

چنین (گوید که) دیگر کوه‌ها از البرز فراز رستند، به شمار دو هزار و دویست و چهل و چهار کوه، که است: هوگر بلند، تیرگ البرز که چگاد دائمی (در میان آن) است؛ ارزور گریوه، اوسیندام؛ کوه؛ کوه ابورسین؛ که باشد آن را ابرسین خوانند. کوه ارزور که منوش کوه است؛ کوه ایزر، کوه قاف که کبک است.... اینان کوه‌های نیکوفره ناگذرند. (بهرار، ۱۳۱۰، ۷۱) کوه در همه‌ی ادوار همواره مقدس و مورد توجه بوده است برای مثال جبل النور جایگاه غار حرا، البرز جایگاه ترازوی رشن ایزدی، سنجنده اعمال نیکان و بدان است، طور سینا مهبط وحی و مکان گفت‌وگو خدا(یهوه) با موسی، گفت‌وگوی زرتشت با خداوند بر فراز کوه صورت گرفته است و همچنین کوه‌های قاف و اسپروز در داستانهای مورد نظر ما. می‌بینم که کوه همواره نزدبانی بوده است که انسان آنجا در نزدیکترین نقطه به خدا بوده است. آنجا به دلیل اینکه سرچشمۀ آب‌ها، رودها، محل طلوع خورشید، جایگاه خدایان و محل نزول وحی بوده، همواره مورد توجه بوده است طوری که بین کوه و فره ایزدی یا همان پادشاه همواره ارتباط مهمی بوده است. یعنی در واقع پادشاه درون آدمی همواره در کوه بلند و افسانه‌ای قرار داشته است.

ارتباط کوه با خداوند و قداست، در داستان عطار روشن و آشکار است. به این دلیل در ادامه این بحث به بررسی بیشتر جایگاه کوه در شاهنامه‌ی فردوسی می‌پردازیم تا روشن شود که اهمیت کوه به عنوان جایگاه پادشاه قابل تأمل و باور است.

در این اثر حماسی بزرگ، ما کوه را مکان افروختن آتش مقدس می‌یابیم. برای مثال در پادشاهی گشتاسب اسفندیار در پی مطیع کردن سرزمین‌ها و درآوردن شان به دین پاک یکتاپرستی می‌خوانیم.

گزارش همی کرد اسفندیار به فرمان یزدان همی بست کار

چو آگاه شدند از نکو دین او
گرفتند آن راه و آیین او
بتان از سر کوه می‌سوختند
به جای بت آتش افروختند
(شاهنامه ۱۲۳/۶)

در این ابیات می‌خوانیم که بتکده‌های کفار روم و هند نیز بر فراز کوه واقع بوده است.
که پس از قبول دین یکتاپرستی آن مکان‌ها را به آتشکده و پرستشگاه یزدان تبدیل کردند.
در داستان داراب نیز می‌بینم که آتشکده را بر فراز کوه می‌سازد:

چو دیوار شهر اندر آورد گرد
ورا نام کردند داراب گرد
یکی آتش افروخت از تیغ کوه
پرستندهی آذر آمد گرروه
(شاهنامه ۳۷۴/۶)

علاوه بر این در شاهنامه هرجا سخن از عابدان و زاهدان است از جایگاه پرستش آنان
بر بلندای کوهها یاد می‌کند. کوهی که سکوت و بکر بودن آن انسانها را از مادیات دنیا جدا
و به قداست الهی نزدیک می‌کند.

گروهی که کاتوزیان خوانیش
جدا کردشان از میان گرروه
به رسّم پرستنده‌گان دانیش
پرستنده را جایگه کرد کوه
(شاهنامه ۴۰/۱)

در داستان ضحاک و فریدون:
بیاورد فرزند را چون نوند
یکی مرد دینی بر آن کوه بود
چو مرغان بر آن تیغ کوه بلند
که از کار گتی بی اندوه بود
(شاهنامه ۹۵/۱)

در ماجراهی قتل افراسیاب:
یکی مردی بود اندر آن روزگار
پرستشگهش کوه بودی همه
ز تخم فریدون آموزگار
ز شادی شده دور و دور از رمه
(شاهنامه ۳۶۶/۵)

و این گونه روشن می‌شود که در اساطیر، باستان و گستره‌ی ادبیات ایران، قداست کوه همواره مورد توجه بوده است و آنجا نزدیکترین مکان به آسمان و جایگاه ارتباط با خداوند تلقی شده است.

و شاهنامه فردوسی از این قاعده خارج نیست چنانکه در نمونه‌های آن دیدم. به این دلیل قابل اثبات است که سفر رستم و گذشتن از هفت خوان برای رسیدن به کوه اسپروز، در واقع سفری بود برای رسیدن رستم به فره پادشاهی که در درون کاووس بود و نمادی از جنبه‌ی خدایی هر انسانی و در اینجا رستم است.

۲-۱-۹ - پادشاه و فره ایزدی

همواره در آثار اساطیری و تاریخی ایران به بیان اهمیت فر ایزدی در پادشاهان برمی‌خوریم. این فر و شکوه خدایی آنچنان مهم است که جز داراندۀ فر ایزدی را کسی به پادشاهی برنمی‌گزیند و حتی به آن فکر نمی‌کنند چنانکه در ماجراهی رستم و سهراب می‌بینم که یکی از دلایل جنگ او با پرسش را (ما اینجا به اینکه پرسش را می‌شناخته است یا نه کاری نداریم). همان حفظ پادشاهی کاووس و در نتیجه حفظ عظمت ایران و ملت ایران است. و پهلوانانی مانند رستم و پدرش با همه فدایکاری‌ها که برای حفظ ایران کرده‌اند هرگز به فکر پادشاهی نبودند چون عقیده داشتند پادشاه دارای فر ایزدی است.

باز در ماجراهی قیام کاوه با این موضوع برخورد می‌کنیم که کاوه به محض پیروزی به سمت فریدون می‌رود و هرگز به مقام پادشاهی طمع نمی‌کند چون معتقد بودند این فریدون است که داری فر ایزدی است.

پادشاهان همواره به اینکه تحت حمایت خدا هستند افتخار کرده‌اند و همین امر را راهی برای حفظ پادشاهی خود می‌دانستند چنانکه نمونه‌ی آن را در زیر می‌بیند.
خدایان بابل و مردم بابل و آشور و اکد که از ستم شاه بابل به مردگان می‌مانند از مردوک خدای بزرگ بابل کمک می‌جوینند:

مردوك به همه سرزمينها نگريست و يك فرمانرواي دادگر را به کام خويش جستوجو کرد تا دست او را بگيرد. او نام کوروش شاه انشان (خوزستان) را بر زبان راند و او را به فرمانروايی جهان خواند. سرزمين کوتى (شمال خاوری آشور) و. او مم منده (ماد) را به پای او انداخت. (خالقى مطلق، ۱۹۷۱، ۱۳۸۱)

اهورامزدا خدای بزرگ است... که به داريوش پادشاهی اين جهان پهناور داد... (همان، ۱۹۸۰)

نتيجه مى گيريم در عرفان يا در نگاه عرفاني به حماسه و داستان هفت خوان رستم، پادشاهی که رستم برای نجات او مى کوشد همان جنبه الهی درون او است. دليل ديگر اينکه خدا و پادشاه به معنی صاحب و دارنده همواره به جای هم به کار رفته اند چنانکه در داستان تمثيلي سی مرغ و سيمرغ، مرغان سيمرغ را شاه کشور خود می خوانند.

و اين سيمرغ که در داستان عطار نماینده جنبه الهی انسان است داری چه ويژگی هايی است که با بررسی اجمالی به جنبه فراتطیعی و مقدس او بی می بريم که خود نمادی از حقیقت وجود و یکتا در درون تمام انسانها است چنانکه مرغان در آخر پی می برند که سيمرغ خودشان هستند نه چيزی خارج از آنها. سيمرغ در شاهنامه و آثار عرفا، دانا و خردمند است و به رازهای نهانی آگاه است.

نکته‌ی مهم آنکه در هفت خوان اسفندیار نقش اهریمی نیز می گیرد. چنانکه در نزد ثنویان (دوگانه پرستان) تمام موجودات فراتطیعی دو جنبه مثبت و منفی دارند.

پس متوجه می شویم در واقع اشاره به این دو قوه متصاد در انسانها مهم است. و همه این نامها چون سيمرغ و کوه قاف تنها نمادهایی برای این مفاهیم بزرگ هستند.

۲-۱-۱۰ رستم و سالک

بي شک در اين مقایسه پی می بريم که رستم در هفت خوان همان سالک راه حقیقت در منطق الطیر است که هر دو با مدد از امور مقدس و تلاش فراوان برای نجات پادشاه تلاش می کنند.

در متون قدیمی داستان رستم نیز به شکلی کاملاً عارفانه دیده می‌شود که فردوسی با پرداخت آن، به شکلی که امروز ما با آن آشنا هستیم، آن را سروده است.

پر واضح است که این شاعر بزرگ در نوشتن این داستان حماسی با جنبهٔ عرفانی آن آشنا بوده است و با آن خصلت خیرخواهانه‌اش در پی رساندن این معنی به دانایان و آگاهان به علم و دانش داستانهای کهن بوده است.

چنانکه دکتر جلال خالقی مطلق به نقل از «گروگر خالاتیانس» می‌نویسد: «مردی بود به نام رستم (Rostom) با لقب (Satsik) در نزدیکی کوه (Dabavand). وی اسبی داشت به نام رش (Ras) یعنی سرخ رو باهی. رستم از دوزل (Duzel) واریانت dulel هراس داشت، چون این دیزپل هیچگاه نمی‌خوابید و همیشه در کمین رستم بود تا او را هنگام خواب بکشد. این رستم خیلی با احتیاط بود و همیشه پیش از خواب به اسبش دستور می‌داد هوشیار باشد و اسب او همیشه بیدار می‌ماند. تا اینکه شبی دوزل رستم را در مستی و خواب غافلگیر کرد. ولی رش به محض آنکه آمدن دیزل را دریافت با سم کوفتن و شیشه کشیدن رستم را از خواب بیدار کرد و جانش را نجات داد. (خالقی مطلق، ۱۳۸۱، ۲۸)

اگر این داستان را در نظر بگیریم، محتمل است رخش را نمادی از پیر طریقت یا همان هدھد در منطق الطیر بدانیم، چنانکه اسب در دوران باستان و اساطیر، همواره موجود مقدسی بوده است و باز از زبان دکتر خالقی مطلق در شرح بیت (یکی دخمه کردش ز سم ستور، جهانی ز زاری همی گشت کور) می‌خوانیم: «به گمان من در ادبیات مورد بحث ما رستم چنین گفته بوده است که اگر همراه جسد سهراب مسکوک زر یا آلات و اشیاء زرین کند، پس از مرگ او، دیگران به طمع ربودن زر به گور تجاوز خواهند کرد. از این رو در دخمهٔ پسر برای تبرک فقط به گذاشتن سم اسب که از اشیاء مقدسی بوده که همراه مرده می‌کرده‌اند، بستده کرده است... این ایيات عقيدة ما را دربارهٔ تقدس سم اسب در میان ایرانیان قدیم یکبار دیگر تأیید می‌کند.» (همان، ۴۷)

به این مهم توجه کنید که رستم با کوفتن سم رخش به زمین، از حضور دیو خبردار می‌شود.

از یادآوری این نکته گریزی نیست که این داستان‌ها جنبه نمادین داشته است و بازتاب اوضاع اجتماعی در دوره‌های مختلف تاریخی هستند و بیان فردوسی در آغاز شاهنامه که «تو این را دروغ و فسانه مخوان.» و «از او هر چه اندر خورد، با خرد دگر به ره رمز و معنی برد.» با زیباترین وجهی نمادین بودن این داستانها را نشان می‌دهد. (کابلی، ۱۷۳، ۱۳۸۲)

۳- نتیجه‌گیری

آدمی در هر زمان و به هر زبانی برای یافتن حق و حقیقت در تلاش بوده است. ریشه این تلاش انسانی به کهترین زمانها بر می‌گردد یعنی درست به متونی که پیشینه هر ملتی است که ما آن را اسطوره می‌خوانیم. شاعران بزرگ عارف مانند عطار این مفاهیم را به روشنی با زبانی قابل فهم برای ما بیان کرده‌اند. اما در متون حماسی چون شاهنامه فردوسی با اینکه داستانها را رنگی حماسی می‌بخشد اما همچنان آن مفهوم والای عرفانی و اسطوره‌ای خود را حفظ کرده است. فردوسی مفاهیم والای عرفانی را که رنگ حقیقت دارند در لابلای داستان‌هایش آورده است چنانکه به خوبی روشن شده است که حماسه تنها قصه جنگاوری آدمها نیست و لایه‌های بسی عقیق‌تر در آن آمده است. دلیل واضح‌ش آنکه شاهنامه به سه بخش قهرمانی، اساطیری و تاریخی تقسیم شده است که به‌ویژه دو بخش نخست در هم آمیخته شده است و با کمی دقیق‌تر در آن آمده است. دلیل واضح‌ش داستان‌های حماسی شاهنامه ریشه در اساطیر دارند از جمله داستان هفت خوان رستم که در این پژوهش با منبع اولیه آن و مفهوم اسطوره‌ای آن آشنا شدیم. بررسی و مقایسه این داستان یا هفت وادی عطار ما را به شباهت در مفهوم والای شاهنامه با ادبیات عرفانی رهنمون کرد.

تطبیق هفت خوان شاهنامه با هفت وادی منطق الطیر عطار

کتاب نامه

- ۲۲۷
- آقا شریف، احمد،(۱۳۴۲) اسرار و رموز اعداد و حروف، چاپ اول، تهران: نشر شهید سعید محبی.
- آیدنلو، سجاد،(۱۳۸۸) «هفت خوان پهلوان»، نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی، ش ۲۶، ص ۲.
- جیحونی، مصطفی،(۱۳۸۰) شاهنامه فردوسی، چاپ سوم، اصفهان: نشر شاهنامه پژوهی.
- حاجی هادیان منصوره،(۱۳۹۴) «بازخوانی سفر قهرمان در هفت خوان و معلقه عنظره بن شداد»، مجله زبان و ادبیات عربی، ش ۱۳، ص ۳۱.
- خالقی مطلق، جلال، (۱۳۸۱) سخن‌های دیرینه، چاپ دوم، تهران: نشر افکار.
- دهخدا، علی‌اکبر،(۱۳۷۷) لغت‌نامه، چاپ دوم از دوره جدید، تهران: دانشگاه تهران.
- دامادی، محسن،(۱۳۹۹) هفت خوان رستم، چاپ اول، تهران: انتشارات کتاب‌سرای نیک.
- ذکرگو، امیرحسین،(۱۳۵۹) اسرار اساطیر هند، چاپ اول، تهران: نشر فکر روز.
- دبیر سیاقی، سید محمد،(۱۳۸۷) برگردان روایت‌گونه شاهنامه به نثر، چاپ اول، تهران: نشر قطره.
- رستگار فسایی، منصور،(۱۳۷۹) اژدها در اساطیر ایران، چاپ دوم، تهران: نشر توسع.
- رضی، هاشم،(۱۳۸۰) تاریخ ادیان، کتاب دوم، چاپ اول، تهران: نشر کاوه.
- زمردی، حمیرا،(۱۳۸۲) نقد تطبیقی ادیان و اساطیر، چاپ دوم، تهران: نشر زوار.
- سرامی، قدملی، (۱۳۷۳) از رنگ گل تا رنگ خار، شکل‌شناسی داستان‌های شاهنامه، چاپ دوم، تهران: نشر علمی فرهنگی.
- عطار نیشابوری(۱۳۸۵) منطق الطیر، خاتمی، مقابله و تصحیح احمد خاتمی، چاپ اول، تهران: نشر سروش.
- عطار نیشابوری(۱۳۸۵) منطق الطیر، تصحیح محمدجواد مشکور، چاپ اول، تهران: انتشارات مشعل آزادی.

- فرنبغ، دادگی، (۱۳۸۰) بندesh، مترجم مهرداد بهار، چاپ اول، تهران: توسع.
- قائمی، فرزاد، (۱۳۸۹) «تفسیر انسان‌شناختی اسطوره اژدها»، جستارهای ادبی، ش ۱۷۱، ص ۲.
- کابلی، عبدالحسین، (۱۳۸۲) اساطیر، حماسه، عرفان، چاپ اول، تهران: نغمه زندگی.
- محمودی مریم، (۱۳۹۱) «تحلیل چهارمین خوان از هفت‌خوان‌های حماسی ایران بر بنیان اسطوره»، ش ۲، ص ۷۱.
- مهرآوران، محمد، (۱۳۹۹) «وادی نانوشه»، ادیان و عرفان، ش یکم، ص ۲۰۷.
- میری، لیلا، (۱۳۹۳) عطار، چاپ اول، تهران: نشر تیرگان.
- نبی‌لو، علیرضا، (۱۳۹۰) «بررسی و تحلیل ساختار روایی هفت خوان رستم»، پژوهشنامه زبان و ادب فارسی، ش ۴، ص ۹۳.
- نورآقایی، آرش، (۱۳۸۷) عدد، نماد، اسطوره، چاپ اول، تهران: نشر افکار.
- وارنر، رکس، (۱۳۸۹) دانشنامه اساطیر جهان، ترجمه ابوالقاسم اسماعیل‌بور، چاپ اول، تهران: نشر اسطوره.
- یوسفی، غلامحسین، (۱۳۸۸) چشمۀ روشن، چاپ دوازدهم، تهران: انتشارات علمی.

Reference

- Agha Sharif, Ahmad, Asrar va ruzms ada wa haruf, 1342, first edition, Shahid Saeed
- Mahbi, Tehran.
- Dehkhoda, Ali Akbar, 1377, dictionary, second edition of the new period, Tehran, University of Tehran
- Debir Siyaghi, Seyyed Mohammad, Narrative version of Shahnameh in prose, 1387, first edition, Ghatre Publishing House, Tehran
- Farnbagh, Dadgi, 1380, Bandesh, translated by Mehrdad Bahar, first edition, Tehran, Tus
- Hamira Zamordi, Comparative study of religions and mythology, 2012, second edition, Zovar Publishing House, Tehran
- Jihouni, Mustafa, Ferdowsi's Shahnameh, 1380, 3rd edition, Shahnameh Pjohohi Publishing House, Isfahan.